CÔNG TY CỐ PHẦN DỊCH VỤ VỆ SINH CÔNG NGHIỆP ĐÀ NẴNG SONGANHHYG

PHIẾU ĐỐI CHIẾU NHÃN THỰC TẾ & NHÃN PHỤ GHS

Mục 1: Hóa chất vệ sinh • **Ecolab Oasis Pro 12 Neutral All Purpose Cleaner** • Hãng: Ecolab (Singapore / APAC (Ecolab Pte Ltd))

SAH-APR-CHM-06

Hạng A — Phê duyệt chuẩn

ẢNH BAO BÌ THƯƠNG MẠI THỰC TẾ



ẢNH NHÃN SẢN PHẨM GỐC (ĐỐI CHIẾU NĐ 43/2017/NĐ-CP)



I. ĐỐI CHIẾU NHÃN THƯƠNG MẠI GỐC & NHÃN PHỤ TIẾNG VIỆT (NĐ 43/2017/NĐ-CP & TT 32/2017/TT-BCT)

Hiệu lực: 2026-01-01

Tên hàng hóa & Quy cách	**Ecolab Oasis Pro 12 Neutral All Purpose Cleaner** — Túi siêu đậm đặc 2 Lít hệ thống khép kín (2 x 2 L/thùng, mã SG 903729 / mã APAC 14963)
Nhà sản xuất & Nhập khẩu/SD	**NSX:** Ecolab (Singapore / APAC (Ecolab Pte Ltd)) **Đơn vị vận hành:** Công ty CP DV Vệ sinh Công nghiệp Đà Nẵng SONGANHHYG • K57/10 Giang Văn Minh, Hải Châu, Đà Nẵng • Ms. Mỹ Anh (0905 751 566)
Thành phần hoạt chất & CAS	Alcohols, C9-11 ethoxylated (>= 5 - < 10%) [hoặc C10-14 ethoxylated trên mã 14963], Ethylenediamine tetraacetate / Tetrasodium EDTA (>= 1 - < 5%) **Số CAS:** `68439-46-3; 64-02-8`
Tính chất lý hóa (pH)	**Dải pH:** 6.5 - 8.0 (đậm đặc 100%); 7.0 - 7.5 (dung dịch pha loãng trung tính)
Phân loại & Cảnh báo GHS	 **Từ cảnh báo:** Warning (Cảnh báo) [bản đậm đặc 903729; không nguy hại sau pha] Serious Eye Damage/Irritation Category 2 (H319 trên SDS SG 903729; dung dịch pha 0.39% - 3.03%: Không nguy hại) [Lưu ý bao bì Úc 14963 gắn nhãn Eye Dam. 1]
Bề mặt ĐƯỢC PHÉP & CẤM	**Cho phép:** Sàn, tường sơn, cửa, đồ nội thất, quầy bàn, thiết bị nhà tắm và đa số bề mặt cứng chịu nước không để lại màng cặn **Cấm / Tương ky:** TUYỆT ĐỐI chỉ pha với nước (không trộn lẫn bất kỳ hóa chất nào khác); tránh làm sũng nước sàn gỗ thô không sơn phủ
PPE bắt buộc & Sơ cứu	**PPE:** Thay túi 2L: Kính bảo hộ có tấm che bên (safety glasses with side-shields). Dung dịch pha sử dụng: Găng tay vệ sinh tiêu chuẩn, không yêu cầu PPE đặc thù theo SDS **Sơ cứu khẩn cấp:** Mắt (đậm đặc): Rửa ngay với thật nhiều nước kể cả dưới mí mắt tối thiểu 15 phút, tháo kính áp tròng, khám bác sĩ. Da: Rửa nhiều nước. Nuốt phải: Súc miệng, khám y tế nếu có triệu chứng. Hít phải: Đưa ra nơi thoáng khí.

II. TEM NHÃN BÌNH PHA THỨ CẤP KHÓA MÃ MÀU (QUY TRÌNH SAH-CHM-08)

■ XANH DƯƠNG — KÍNH / ĐA NĂNG

1. TÊN DUNG DỊCH & MÃ PHÊ DUYỆT

Ecolab Oasis Pro 12 Neutral All Purpose Cleaner (`SAH-APR-CHM-06`)

2. TỶ LỆ PHA & KHÓA ĐỊNH LƯỢNG

0.39% - 3.03% qua bộ pha Ecolab Oasis Pro (4 mL/L - 30 mL/Lít nước; nhãn bao bì 14963: 4 mL/L - 32 mL/Lít)

Khóa pha: Đầu nối khép kín Ecolab Oasis Pro Dispenser (khóa ngàm túi 2L chống tiếp xúc trực tiếp)

3. NHÂN SỰ ĐƯỢC PHÉP PHA/DÙNG

Nhân viên Tạp vụ / Vệ sinh đã đào tạo SAH-CHM-08 • Cách ly: 0 phút (lau ướt và để khô tự nhiên hoặc lau khô)

4. THỜI HẠN DUNG DỊCH THỨ CẤP

Hiệu lực **≤ 24 giờ** kể từ giờ pha • Chu kỳ rà soát: 12 tháng/lần (hoặc ngay khi NSX cập nhật SDS)

Ngày/Giờ pha: ____/____/202__ • Người pha: _____

Ghi chú kiểm định kỹ thuật: Ghi nhận 2 biến thể bao bì APAC: mã SG 903729 (Warning H319) và mã AU/PG 14963 (Danger H318 trên đậm đặc); khi sử dụng dung dịch đã pha 4-32 mL/L đều xếp loại Không nguy hại.

Nguồn SDS: Bản PDF SDS gốc từ Nhà sản xuất (Ecolab Pte Ltd Singapore, SG-EN-903729 ngày 01/08/2020)

Nguồn TDS: Bản chuẩn hóa Thông số Kỹ thuật (TDS) SONGANHHYG tổng hợp từ SDS Ecolab SG-903729 & nhãn bao bì 2L chính hãng mã 14963

Phê duyệt: Giám đốc Điều hành & Bộ phận Kỹ thuật An toàn Hóa chất (HSE) — SONGANHHYG

Liên hệ HSE: danangadv@gmail.com • 0905 751 566